METHODS OF STERILIZATION AND SEX-DETERMINATION IN THE ATHARVA-VEDA AND IN THE BRHAD-ARANYAKOPANISAD

MIRA ROY

History of Sciences in India, Ancient Period (Unit 1) 1 Park Street, Calcutta 16

(Received January 14, 1966; after revision April 29, 1966)

The Atharva-reda and the Brhadārangakopanişad refer to some surgical methods and certain berbal drugs, as well as some dietary preparations for the sterilization of man and woman and also for ensuring the birth of a child of a particular sex and endowed with faculties according to one's desire.

In the context of population problem birth-control has become a theme of topical interest in many countries, particularly in India. It is, therefore, intriguing to know that in the *Atharva-veda* and in the *Bṛhadāraṇyakopaniṣad* one comes across with many verses and passages suggesting methods for sterilization and sex-determination. The origins of these two works (i.e., *Atharva-veda* and *Bṛhadāraṇyakopaniṣad*) may be traced to a date not later than eighth century B.C.

I

STERILIZATION

In the Atharva-veda some mechanical and surgical devices have been described with a view to preventing conception. This appears, however, rather too crude to be considered at the present time. Besides these surgical appliances this treatise also prescribes some medicinal herbs for the sterilization of the males and females.

In the $Brhad\bar{a}ranyakopaniṣad^1$ some semi-psychological processes also have been described for the same purpose.

(i) Sterilization by methods of operation:

The Atharva-veda expresses in some hymns the idea of surgical methods of sterilization of both males and females.

The following hymns furnish this idea thus:

Male:

(a) Ānṛṭyatah sikhandino gandharvasyapsarāpateḥ Bhinadmi muṣkāvapi yāmi sepaḥ.² 'Of the hither-dancing crested Gandharva Apsaras-lord, I split thy testicles, I bind fast the member.'

This verse clearly describes an operation for sterilization in which the testicles are split and the *sepa*, the male organ, is bound fast. But the details are wanting.

(b) Ye te nādyau devakṛte yaostiṣṭhati vṛṣṇyam Te te bhinadmi śamyayāamuṣyā adhi muṣkayoh.³

'The two channels, fashioned by the gods in which man's power rests in thy testicles . . . I break them with a peg (club).'

Here the operation of two channels holding the vital fluid is suggested clearly.

(c) Yathā nadam kaśipune striyo'bhindantyaśmanā Eva bhinadmi te śepo'amuşyā adhi muşkayoh.4

'As women break reeds for a mattress with a stone thus do I split thy member,'

Here the operation of the testicles with a sharp-edged stone (asman) is suggested.

(d) Klībam kṛdhyopaśinumatho kurīrinam Athasyendro grāvabhyāmubhe bhinattvāndau.⁵

'Turn him into a eunuch that wears his hair dressed, and into one that wears a hood. Then Indra with a pair of stones shall split his testicles.'

Here the means of operation is stated as pressing the testicles between a pair of stones $(gr\bar{a}vabhy\bar{a}m)$.

From all the methods described in the *Atharva-veda* it is assumed that the people of that age had some knowledge, though in crude form, in making a man impotent with the devices consisting of $\delta amy\bar{a}$ (peg), two $gr\bar{a}vas$ (two pressing stones) and $a\delta man$ (sharp-edged stone).

Female:

For the sterilization of woman an interesting technique has been formulated in the Atharva-veda:

(a) Imā yāste śatam hirāh sahasram dhamaniruta
 Tāsām te sarvāsāmahamaśmanā vilamapyadhām.⁶

'Of these hundred entrails of thine as well as of the thousand canals of all these have I closed the openings with a stone.'

This method consists in the closing of the openings of a hundred fine $n\bar{a}dis$ (veins) involved in conception and those thousand *dhamanīs* (channels) of uterus with stone-pieces.

(b) Param yoneravaram te kṛṇomi tvā prajābhi bhūnmota sūtuḥ Asvam'tvāprajasam kṛnomyaśmānam apidhānam te kṛṇomi,? 'The upper part of the womb do I place below. There shall come to thee neither offspring nor birth, I render thee sterile and devoid of offspring; a stone do I make into a cover for thee.'

Here by method of operation the upper part of the womb (yoni) is placed below so that no birth is possible. It also suggests the cover of the space meant for womb with a stone.

Bloomfield suggests that due to this operation there occurs no flow of blood.8 $\,$

(ii) Medicinal herbs suggesting as the means of sterilization of man and woman:

Male:

In one hymn of the *Atharva-veda* a plant is invoked to make a man sterile. This indicates that this plant has the power of making a man sterile by its use though it is not clear if the plant is to be used internally or employed externally.

Tvam virudhām śreṣṭhatamabhiśrutasyoṣadhe Imam me adya puruṣam klībamopaśinam kṛdhi.

'O plant, thy form is spread abroad as best of all the herbs that grow.

Unman for me today this man that he may wear the hair of a horn.'

 $Kau. S\bar{u}.,^{10}$ the allied $Grhyas\bar{u}tra$ of the Atharva-veda, in its discussion of this hymn, mentions this plant as Kakuca, which is identified by Dārila, the commentator of $Kau. S\bar{u}.$, as 'Timiraphala'. Timira, according to Sanskrit to English Dictionary of Monier Williams, is a kind of aquatic plant.

Female:

For the sterilization of women with medicinal herbs, two hymns with an obscure sense are found in the *Atharva-veda* which though not clearly indicates this purpose, yet implies this sense in a roundabout way.

A co-wife here employs a plant towards another co-wife so that she might be shunned by her husband like a barren cow by a bull.

The hymns are as follows:

(a) Trētike trētavandana udamūm chindhi trētike
 Yathā krtadviṣtāsomuşmai sépyāvate.¹¹

'Rough one: thou of rough creepers, cut up the woman, O rough one, that the woman mayest be hateful to the men of virile power.'

(b) Tṛṣṭāsi tṛṣṭike viṣā viṣātakyasi Parivṛktā yathāssṛyaṣabhasya vaśeva.¹²

'Rough art thou, a rough one, poisonous one art thou, do so that the woman may be avoided as a barren cow of a bull.'

The commentator Sāyaṇa explains the second line of the second hymn in this way, 'as a sterile cow is not enjoyed by a bull so this woman should not be enjoyed by this man.'

Probably these hymns suggest the sterilization of women with the plants described as *Tṛṣṭavandana*, i.e. rough creeper and *Viṣā*, *Viṣātaki*, i.e. poisonous plant (not identified).

The Kau. $S\bar{u}$.¹³ refers the first plant as ' $B\bar{a}naparni$ '' which Dārila, the commentator of the said book, explains as ' $Sarapunkh\bar{a}$ ' identified as Thephrosia purpura, ¹⁴ as $Vanan\bar{\imath}la$ (Bengali); Kamukki-belari (Tamil); Vespali (Telugu).

In connection with this hymn the Kau. $S\bar{u}$. To recommend the sprinkling of a mixture consisting of powder of the leaves of ' $B\bar{a}naparni$ ' water and milk of she-goat of red colour in the bed.

Besides all these verses with the idea of sterilization of both males and females, there occurs also some hymns on the same topic. In one such hymn¹⁶ the relaxation of the vigour of the member of a male one to make him impotent is clearly stated. But the methods are not expressed here.

In another such verse¹⁷ the closing of the vulva (*bhaga*) of a woman, to deprive her of her womanhood, is clearly indicated. Here also the methods are not stated.

The Kau. $S\bar{u}.^{18}$ refers to another method in which the urine of the shemule having been mixed with cooked rice should be given to the woman for eating.

TT

FOR THE BIRTH OF A MALE CHILD

For the birth of a male child the *Atharva-veda* prescribes a drink 'garbha-karaṇa' and some plants having the properties of ensuring the birth of a male child. The hymns are as follows:—

- (a) Yad veda rājā varuņo yad vā devī saraswatī
 Yadindra vṛṭrahā veda tad garbhakaraṇam piva.¹⁹
- 'Drink thou the procreative draught well known to Varuna, the king, known to divine Saraswati, and Indra, slayer of the foes.'

The composition of this drink has been given by the $Kau. S\bar{u}.^{20}$ as made up of rice and sesame seed boiled in water, which should be taken by a woman on the fourth day of her menstrual period.

- (b) Yāsām dyauḥ pitā pṛthivī mātā samudro mūlam virudham babhūva Tāstvā putravidyāya daivīḥ prāvantvoṣadhyaḥ.²¹
- 'The plants, of which heaven has been the father, earth the mother, ocean the root—let those herbs of the gods favour thee in order to acquisition of son.'

 $Kau. S\bar{u}.^{22}$ also gives the names of these plants as $adhyanda, vid\bar{a}r\bar{i}, pal\bar{a}\dot{s}a$ and $brhat\bar{i}$.

- (a) Adhyaṇḍa—Flacourtia cataphracta; ²³ Paniāla, Talis patri (Bengal, Hindi); Yaggam (Bombay).
- (b) Vidārī—Ipomea paniculata R. Br;²⁴ Bhuinkumḍā, vilāikanda (Bengal); Matto-pal tiga (Telugu); Phal-kahala (Bombay).
- (c) Palāśa—Butea frondosa;²⁵ Gumbutea (English); Palāśa (Bengal); Palāśam (Tamil).
- (d) Bṛhatī—Solanum indicum Linn; 26 Byākuḍa, Bṛhatī (Bengal); Baḍī-khatāi (Hindi); Tellamūlaka (Telugu); Papparamallī (Tamil).

The Kau. $S\bar{u}$.²⁷ recommends a mixture of milk (of a cow having a calf of its own colour), yava (barley), $vr\bar{u}hi$ (rice) and two adhyandas (Flacourtia cataphraeta) for a woman desiring a male child.

The Brh. $\bar{A}r$. Up. 28 prescribes different kinds of diet consisting of cooked rice and other ingredients to be taken by the parents before intercourse for the birth of a male or female child of a particular complexion, traits or temperament. The passages giving the composition of these dietary mixtures are given below:

- (a) So ya icchet, putro me śakło jāgeta, redam anabhravīta, sarcam āgar igād iti, kṣīraadanam pācagitvā sarpiṣmantum aśnīgātām.
 - If one wishes that his son should be born of a fair complexion, that he should study one *Veda*, that he should attain a full term of life, they should have rice cooked with milk and eat it with clarified butter.
- (b) Atha ya icchet, putro me kapilah pingalo jāyeta, dvan vedan anubhruvītā, sarvam āyur iyād iti, dadhy-odana pācayitvā sarpişmantam aśnīyātām.
 - Now if one wishes that his son should be born of a tawny or brown complexion, that he should study the two *Vedas*, that he should attain a full term of life, they should have rice cooked in curds and eat it with clarified butter.
- (c) Atha ya icehet, putro me śyāmo lohitākṣo jāyeta, trīn vedān anubhruvītā, sarvam āyur iyād iti, udodanam pācayitvā sarpişmantam aśnīyātām.
- Now if one wishes that his son should be born of a dark complexion with red eyes, that he should study the three *Vedas*, that he should attain a full term of life, they should have rice cooked in water and eat it with clarified butter.
- (d) Atha ya icchet, duhitā me paņēttā jāyetā, sarvam āyur iyād iti, tilodanam pācayitvā sarpişmantam aṣnīyātām.
- Now if one wishes that his daughter should be born, who is learned, that she should attain a full term of life, they should have rice cooked with sesame and eat it with clarified butter.

96 mira roy

(e) Atha ya icchet, putro me pandito vigitah, samitim gamah, suśrusitam vācam bhāsita jāyeta, sarvān vedān anubhruvītā, sarvam āyur iyād iti, māmsodanam pācayitvā sarpismantam aśnīyātām.

Now if one wishes that the son should be learned, famous and having oratorial power, that he should study all the *Vedas*, that he should attain a full term of life, they should have rice cooked with meat and eat it with clarified butter.

In conclusion it may be stated that though the methods adopted for making a man or woman sterile were suggested to satisfy the jealousy of the individual against the rival and not actually as a measure for population control yet it reveals that in ancient India the device for sterilization was not unknown. As to the birth of a male child or of a child of particular complexion and mental qualities, the prescriptions given appear to be rather hypothetical; nevertheless experimental investigations are desirable. Anyway, all these will be found interesting to the students of social science or to those engaged in researches for birth-control.

ACKNOWLEDGEMENT

My grateful thanks are due to Professor P. Ray, F.N.I., for his kind advice and guidance.

REFERENCES

- ¹ Brhadāraņyakopanişad, edited by Roer, E., Calcutta. Royal Asiatic Society of Bengal, 1849, VI, 4, 10.
- ² Atharva-veda, edited by Roth, R., and Whitney, D. W., Berlin. Ferd Dummers Verlagabuchhandlung, 1855.
 - Translated by Whitney, W. D., Harvard University, 1905; Griffith, R. T. H., E. J. Lazarus, Benares, 1916; Bloomfield, M. S. B. E., Vol. XLII, Oxford, 1897. IV, 37, 7.
- 3 Ibid., VI, 138, 4.
- 4 Ibid., VI, 138, 5.
- ⁵ Ibid., VI, 138, 2.
- 6 Ibid., VII, 35, 2.
- ⁷ Ibid., VII, 35, 3.
- 8 Hymns of the Atharva-veda, S. B. E., XLII, p. 546.
- 9 Atharva-veda, VI, 138, 1.
- 10 Kauśika Sūtra, edited by Bloomfield, M. Journal of American Oriental Society, Vol. XIV. New Haven, 1888. 48, 32.
- 11 Atharva-veda, VII, 113, 1.
- 12 Ibid., VII, 113, 2.
- 13 Kausika Sūtra, 36, 38.
- ¹⁴ Hooker, J. D., Flora of British India, London, III, 1872, II, 112; Roxburgh, William, Flora Indica, Calcutta, 1874, III, 386; Biswas, K. P., and Ghosh, Ekkadi, Bhāratīya Vanauṣadhi, Calcutta University, 1950, I, 138.
- 15 Kauśika Sūtra, 36, 19-21.
- 16 Atharva-veda, VII, 90, 1-3.
- 17 Ibid., I, 14, 4.
- 18 Kauśika Sūtra, 36, 33-34.
- 19 Atharva-veda, V, 25, 6.

- 20 Kausika Sūtra, 35, 5.
- 21 Atharva-veda, III, 23, 6.
- 22 Kauśika Sūtra, 35, 4.
- 28 Hooker, J. D., Flora of British India, London, 1872, I, 193; Roxburgh, William, Flora Indica, Calcutta, 1874, III, 834; Biswas, K. P., and Ghosh, Ekkadi, Bhāratīya Vanauşadhi, Calcutta University, 1950, I, 39.
- ²⁴ Hooker, J. D. (ibid.), IV, 202; Roxburgh (ibid.), I, 478; Biswas (ibid.), I, 306.
- ²⁵ Hooker, J. D. (*ibid.*), II, 94; Roxburgh (*ibid.*), III, 244; Biswas (*ibid.*), I, 143.
- ²⁶ Hooker, J. D. (*ibid.*), IV, 234; Roxburgh (*ibid.*), I, 570; Biswas (*ibid.*), I, 380.
- 27 Kausika Sūtra, 35, 2.
- 28 Brhadāranyakopanisad, VI, 4, 15, 18.